



دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية

النشاط الفندقى فى الأراضى الفلسطينية
(الربع الثانى، 1996)

© شعبان، 1417 هـ - كانون اول، 1996.
جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الاشارة الى هذه المطبوعة كالتالي:

دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية، 1996. النشاط الفندقي في الاراضي الفلسطينية (الربع الثاني
1996)، المجلد الثاني: عدد (2). رام الله - فلسطين.

+فريق العمل في مشروع مسح الفنادق - الربع الثاني 1996

أ. اللجنة الفنية

منسق المشروع	يوسف حمدان
مساعد	فتحي فراسين
	منذر الخطيب
	أمجد حرب
	جورج فواضلة
	محمود جرادات

ب. الاستشارات الفنية

د. حازم الشنار	د.حسن ابو لبده	حلمي الدباغ
----------------	----------------	-------------

ج. العمل الميداني

• المنسق والمشرف الميداني

منذر الخطيب

• جمع البيانات

منيرة عليان

جعفر خليل

نبيل الغول

محمود مفرح	زينة قطينة
بسام ابو عيسى	نزار ابو معلا
	نضال عمر

د. العمل المكتبي

• البرمجة

أمجد حرب

• التدقيق والترميز

جورج فواضلة

• ادخال البيانات

انعام البابا

محمد فشافشة

عدنان سليمان	معين القاروط
--------------	--------------

هـ. اعداد التقرير

يوسف حمدان

و. الترجمة

عبد الرحيم الحسن

ز. السكرتاريا والطباعة

ليندا كراكرة

كفاح الريماوي

شكر وتقدير

لم يكن لهذا العمل أن ينجح لولا التعاون البناء من قبل أصحاب وموظفي الفنادق مع فرق العمل الميداني. وقد قام كل من المجلس الأعلى للصناعة السياحية وجمعية الدراسات العربية بجهود حثيثة من أجل تسهيل عملنا وضمان نجاحه. تتقدم دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بالشكر والتقدير لأصحاب ومدراء وموظفي الفنادق، وكذلك للمجلس الأعلى للصناعة السياحية وجمعية الدراسات العربية على مساهماتهم في هذا العمل.

قامت حكومة النرويج الصديقة بتوفير التمويل الكامل لهذا المشروع عبر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP). تتقدم دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بالشكر والتقدير الى حكومة النرويج الصديقة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) على إتاحة الفرصة من أجل تخطيط وتنفيذ هذا المشروع.

تقديم

يحتل القطاع السياحي ركنا أساسيا في الاقتصاد الفلسطيني، وذلك لكون الأراضي الفلسطينية غنية بالموارد السياحية الجاذبة لشرائح كبيرة من المجموعات البشرية على اختلاف ألوانها ومذاهبها. ومن المتوقع أن يحتل هذا القطاع حصة كبيرة من الناتج المحلي الإجمالي في حال استغلال الموارد الكامنة فيه. على صعيد آخر، تشهد إحصاءات السياحة اهتماماً متزايداً من الأجهزة الإحصائية في الدول المختلفة نظراً لأهمية توفير البيانات الإحصائية في دعم أنشطة السياحة التي تساهم بشكل فعال في تعزيز الاقتصاد الوطني.

يسر دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية أن تقدم العدد الثاني من المجلد الثاني حول إحصاءات النشاط الفندقية في الأراضي الفلسطينية. ويغطي هذا العدد بيانات الربع الثاني من عام 1996. وتأمل الدائرة أن يشكل مسح الفنادق الخطوة الأولى من برنامج إحصائي شامل يغطي كافة أوجه الأنشطة السياحية عندما تتوفر الإمكانيات لاستكمال هذا البرنامج وفق أحدث التوصيات الدولية في هذا المجال.

باشرت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية نشاطها في مجال توفير البيانات والإحصاءات السياحية خلال الربع الأخير من عام 1995. ونظراً لتراكم العديد من العوامل الموضوعية، فقد ارتأت الدائرة تكريس نشاطها وتخصيصه في هذه المرحلة لرصد الحركة الفندقية في الأراضي الفلسطينية من خلال مسح شامل ومستمر للنشاط الفندقية في هذه الأراضي.

يوفر هذا المسح مؤشرات هامة حول النشاط الفندقية وحركة النزلاء في الفنادق الفلسطينية. وتشمل هذه المؤشرات عدد الفنادق العاملة وعدد الغرف والأسرة المتوفرة فيها، المرافق والتجهيزات في الفنادق وفي الغرف، عدد العاملين في الفنادق، عدد لياالي المبيت في الفنادق خلال فترة الإسناد الزمني، عدد النزلاء حسب الجنسية والجنس وسبب الزيارة وفئات العمر، ومعدلات أشغال الغرف والأسرة ومعدلات لياالي المبيت. وبالنظر لصعوبات إجراء مسح سياحية أكثر توسعاً لتغطي جانب الطلب على السياحة، كالمسوح التي تجرى على المراكز الحدودية وغيرها، فإن هذا المسح يوفر بديلاً متواضعاً لهذه المسوح من أجل توفير بيانات عن الزائرين ممن يقيمون في الفنادق. وتأمل الدائرة أن تتمكن مستقبلاً من تنفيذ المزيد من المسوح ذات العلاقة بالأنشطة السياحية.

والله ولي التوفيق.

د. حسن أبولبد
رئيس الدائرة

كانون أول، 1996

قائمة المحتويات

الصفحة	الموضوع
	قائمة الجداول
	قائمة الاشكال البيانية
17	الفصل الاول: مقدمه
17	1.1 برنامج المسح
18	2.1 اهداف المسح
18	3.1 هيكلية التقرير
19	الفصل الثاني: التعاريف والمصطلحات
23	الفصل الثالث: المنهجية
23	1.3 استمارة المسح
23	2.3 اطار المسح والشمول
24	3.3 العمليات الميدانية
24	1.3.3 اختيار وتدريب العاملين
24	2.3.3 تنظيم وادارة العمل الميداني
24	3.3.3 جمع البيانات والتدقيق الميداني
24	4.3 العمليات المكتبية
24	1.4.3 التدقيق المكتبي
24	2.4.3 الترميز
25	5.3 جدولة ومعالجة البيانات
25	1.5.3 تدريب مدخلي البيانات
25	2.5.3 ادارة وتنظيم عملية الادخال
25	3.5.3 تدقيق البيانات المدخلة
25	4.5.3 جدولة البيانات
27	الفصل الرابع: جودة البيانات

29

الفصل الخامس: النتائج الرئيسية

29

1.5 الفنادق

29

2.5 الطاقة الاستيعابية

29

3.5 المرافق الخدمية

30

4.5 العاملون في الفنادق

30

5.5 النزلاء والأشغال

31

الجداول

51

الاشكال البيانية

قائمة الجداول

<u>الصفحة</u>	<u>الجدول</u>
33	جدول 1: تطور المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقية في الأراضي الفلسطينية (تشرين ثاني 1995 - حزيران 1996)
34	جدول 2: عدد الفنادق والغرف والأسره والاشغال حسب المنطقة
35	جدول 3: متوسط عدد غرف الفنادق حسب السعة والمنطقة
36	جدول 4: توزيع الفنادق والغرف والأسره حسب فئات الغرف
37	جدول 5: عدد الفنادق حسب التجهيزات في الغرف
38	جدول 6: المرافق الخدمية المتوفرة في الفنادق حسب المنطقة
39	جدول 7: متوسط عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة
40	جدول 8: عدد النزلاء وليالي المبيت في الفنادق حسب المنطقة
41	جدول 9: توزيع النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة
42	جدول 10: التوزيع النسبي للنزلاء حسب الجنسية والمنطقة
43	جدول 11: توزيع النزلاء في الفنادق حسب سبب النزول والمنطقة
44	جدول 12: التوزيع النسبي لنزلاء الفنادق حسب سبب النزول والمنطقة
45	جدول 13: توزيع النزلاء في الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة
46	جدول 14: التوزيع النسبي لنزلاء الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة
47	جدول 15: مجموع ليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة
48	جدول 16: التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة
49	جدول 17: معدل مدة الإقامة في الفندق حسب الجنسية والمنطقة

قائمة الاشكال البيانية

الصفحة

الشكل

- شكل 1: التوزيع النسبي للفنادق حسب المنطقة في شهر حزيران
- شكل 2: اعداد الفنادق، الغرف والاسرة (تشرين الثاني 1995 - حزيران 1996)
- شكل 3: عدد النزلاء في الفنادق حسب الجنسية (تشرين الثاني 1995 - حزيران 1996)
- شكل 4: عدد ليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية (تشرين الثاني 1995 - حزيران 1996)
- شكل 5: التوزيع النسبي لليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية (تشرين الثاني 1995 - حزيران

الفصل الأول

مقدمة

باشرت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية اعتباراً من شهر تشرين ثاني من عام 1995 بمسح إحصائي للفنادق في المناطق الفلسطينية، وأصدرت النشرة الأولى التي شملت نتائج شهري تشرين ثاني وكانون أول 1995.

وتقرر أن يصبح هذا المسح دوري ربع سنوي بدءاً من الربع الأول من العام الحالي 1996. وعلى الرغم من أن النتائج تنشر في نشرات ربع سنوية إلا أن بيانات المسح تجمع من خلال استمارات شهرية وتسجل البيانات المتعلقة بنزلاء كل فندق في كل يوم من أيام الشهر.

ويوفر هذا المسح مؤشرات هامة عن النشاط الفندقي وحركة النزلاء في الفنادق الفلسطينية. وبالنظر لصعوبات إجراء مسح سياحية أكثر توسعاً تغطي جانب الطلب على السياحة كالمسوح التي تجرى على المراكز الحدودية وغيرها، فإن هذا المسح أيضاً يخدم كبديل في توفير بيانات عن الزائرين ممن يقيمون في الفنادق.

وتأمل الدائرة أن تتمكن مستقبلاً من أن تجري المزيد من المسوح ذات العلاقة بالأنشطة السياحية، وهو الحقل الإحصائي الذي توليه الأجهزة الإحصائية في الدول المختلفة في الآونة الأخيرة أهمية خاصة.

1.1 برنامج المسح:

ويشمل المرحلتين التاليتين:

أ. المرحلة التحضيرية

تتمثل هذه المرحلة بدراسة الوضع الراهن من خلال استعراض البيانات المتوفرة ضمن المصادر المتاحة، ومن ثم تحديد الهدف من جمع البيانات، وتحديد مصادر هذه البيانات، ثم تصميم الاستمارة وكتيب التعليمات الخاص بها، وإعداد الميزانية التقديرية وخطة العمل والجدول الزمني وقواعد التدقيق والترميز وتحديد فترة جمع البيانات.

ب. المرحلة التنفيذية

وتشتمل هذه المرحلة على عملية جمع البيانات من الميدان ومراجعتها وتدقيقها ميدانياً، ثم عملية تجهيز البيانات مكتيباً من خلال عملية الترميز والتدقيق النهائي، وإدخال البيانات على الحاسب الآلي. وبعد الانتهاء من عملية الإدخال تستخرج الجداول النهائية التي تشتمل على نتائج المسح.

2.1 أهداف المسح:

يهدف مسح الفنادق إلى توفير البيانات التالية:

1. عدد الفنادق العاملة وعدد الغرف والأسرة المتوفرة فيها.
2. المرافق والتجهيزات في الفنادق وفي الغرف.
3. عدد العاملين في الفنادق.
4. عدد ليالي المبيت في الفنادق خلال فترة الإسناد الزمني.
5. عدد النزلاء حسب الجنسية والجنس وسبب الزيارة وفئات العمر.
6. معدلات إشغال الغرف والأسرة ومعدلات ليالي المبيت.

3.1 هيكلية التقرير:

يتضمن هذا التقرير عدة فصول كما يلي:

- الفصل الأول: ويشمل مقدمة عن المسح والتي تتضمن برنامج المسح وأهدافه وهيكلية التقرير.
- الفصل الثاني: ويشمل أهم التعاريف والمصطلحات المستخدمة في النشرة.
- الفصل الثالث: ويتعلق بمنهجية المسح ويتعرض لاستمارة المسح والإطار والعينة والعمليات الميدانية والمكتبية ومعالجة البيانات وجدولتها.
- الفصل الرابع: ويتعلق بجودة البيانات.
- الفصل الخامس: يعرض أبرز النتائج المستخلصة من المسح.
- الجداول.
- الأشكال البيانية.
- ملحق: ويشمل استمارة المسح.

الفصل الثاني

التعاريف والمصطلحات

التعاريف والمصطلحات المستخدمة في هذه النشرة هي:

1. الفندق:

كل مبنى قائم ومعد للمبيت أو الإقامة مقابل اجر محدد لكل ليلة مبيت.

2. العاملون في الفنادق:

يقصد به كافة المشتغلين سواء كانوا من أصحاب الفندق أو أفراد أسرهم العاملين بدون اجر والعاملين بأجور وسواء كانوا بدوام كلي أو جزئي.

وقد صنف العاملون حسب طبيعة العمل إلى فئتين:

- العاملون في الإدارة والإنتاج وهم المدراء العامون ومدراء الأقسام والمحاسبون والعاملون في الاستقبال والحجوزات وكافة الأعمال الكتابية، ويشمل عمال الإنتاج كافة العمال المهرة كالطهاة وفنيي الصيانة وما شابه.
- العمال العاديون: وتشمل العمال غير المهرة مثل عمال التنظيف والحراسة والأمن وما شابه.

3. الطاقة الاستيعابية:

تشمل ما يلي:

1. عدد الغرف: الغرف المعدة للاستخدام من النزلاء للمبيت. وتكون الغرف مفردة أو ثنائية أو ثلاثية، وصنفت الغرف التي تشمل أكثر من ثلاثة أسرة تحت (أخرى). أما الجناح فيتألف من غرفة نوم واحدة أو أكثر وصالة وحمام خاص.
2. عدد الأسرة: هو إجمالي العدد المتوفر في الفندق والمعد للاستخدام من النزلاء بما في ذلك الأسرة التي تضلف عند الطلب.

4. النزلاء والإشغال:

1. النزلاء: هم الأشخاص الذين ينزلون في الفندق بأجر، ويعتبر كل من يترك الفندق ولو لليلة واحدة ثم يعود للفندق ثانية بمثابة نزيل جديد.
2. إشغال الأسرة: هو عبارة عن مبيت النزيل ليلة واحدة حيث يقاس بوحدة شخص/ليلة.

3. الغرف المشغولة: هي الغرف التي يتم المبيت فيها.

4. كيفية احتساب الجداول:

$$1 = \frac{\text{فرغلا ل اغشدا طسوتم .مجموع الغرف المشغولة خلال الشهر}}{\text{عدد أيام الشهر نفسه}}$$

$$2 = \frac{\text{اغشدا تبسند مال الغرف = متوسط إشغال الغرف} \times 001}{\text{عدد الغرف الكلي}}$$

$$3 = \frac{\text{فرسلال اغشدا طسوتم .مجموع الاسرة المشغولة خلال الشهر}}{\text{عدد ايام الشهر نفسه}}$$

$$4 = \frac{\text{فرسلال اغشدا تبسند .متوسط إشغال الاسرة} \times 001}{\text{عدد الاسرة الكلي}}$$

$$5 = \frac{\text{تعسلدا بسد قدنفلدا فرغ ددع طسوتم .مجموع عدد الغرف لاشهر الربع}}{\text{عدد اشهر الربع}}$$

$$6 = \frac{\text{تيسنجدلا بسد ءلاز نللا يبسنلا عيزوتلا .عدد النزلاء لكل جنسية في جدول} (9 \times 001)}{\text{مجموع عدد النزلاء لكل الجنسيات في جدول} (9)}$$

$$7 : \text{وه لوزنلا ببس بسد ءلاز نللا يبسنلا عيزوتلا . عدد النزلاء حسب كل سبب من اسباب النزول في جدول} (11)$$

_____ $\times 100$

مجموع عدد النزلاء لكل اسباب النزول في جدول (11)

8. التوزيع النسبي للنزلاء حسب كل فئة عمر والجنس هو:

$$\frac{\text{عدد النزلاء في كل فئة في جدول} (13) \times 100}{\text{مجموع عدد النزلاء لكل الفئات في جدول} (13)}$$

9. التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفندق حسب الجنسية:

$$\frac{\text{ليالي المبيت لكل جنسية في جدول} (15) \times 100}{\text{مجموع ليالي المبيت لكل الجنسيات في جدول} (15)}$$

10. معدل مدة الإقامة للجنسية =

مجموع ليالي المبيت لكل جنسية جدول (15)
عدد النزلاء لكل جنسية (الجنسية نفسها جدول 9)

11. المناطق الجغرافية:

- الشمال : ويشمل محافظات طولكرم وجنين ونابلس.
- الوسط: ويشمل محافظات رام الله وأريحا ولا يشمل القدس.
- محافظة القدس.
- الجنوب : ويشمل محافظة بيت لحم والخليل.
- غزة: وتشمل محافظات شمال غزة وغزة المدينة ودير البلح وخان يونس ورفح.

الفصل الثالث

المنهجية

يشمل هذا الفصل عرضاً لاستمارة المسح والإطار والعينة والعمليات الميدانية والمكتبية وجدولة ومعالجة البيانات.

1.3 استمارة المسح:

تم تصميم استمارة المسح بما يتفق مع الأهداف المحددة له وبالأخذ بالتوصيات الدولية في مجال إحصاءات السياحة ما أمكن ذلك. وقد تم التنسيق مع المجلس الأعلى للسياحة وجمعية الدراسات العربية في تصميم الاستمارة، باعتبارهما مؤسستين ذات صلة وطيدة بالموضوع، وكذلك الأمر نظراً للظروف الخاصة بالقدس بما يضمن أفضل السبل لسير المسح وإنجازه بمساعدة هاتين المؤسستين.

وتحوي الاستمارة المرفق نسخة منها في ملحق التقرير على المتغيرات الأساسية التالية:

- البيانات التعريفية: اسم الفندق و صاحب الفندق والعنوان، والكيان القانوني للفندق ورقم الرخصة وسنة الإنشاء والمباشرة بالعمل.
- العاملون في الفندق: وذلك حسب طبيعة العمل والجنس.
- الطاقة الاستيعابية: وتشمل عدد الغرف والأسرة وتجهيزات الغرف و المرافق العامة والخدمات المتاحة فيه.
- النزلاء وإشغال الأسرة: ويشمل النزلاء حسب الجنسية، وإشغال الأسرة حسب الجنسية، وعدد الغرف المشغولة، وتوزيع النزلاء حسب سبب الزيارة والجنس والعمر. وتجمع كل هذه البيانات بشكل يومي لكل يوم من أيام شهر الإسناد.

2.3 إطار المسح والشمول:

لقد بني إطار المسح على نتائج التعداد العام للمنشآت الذي أجرته دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية في عام 1994. ويتم تحديث هذا الإطار بشكل مستمر بإضافة الفنادق التي تستجد وحذف الفنادق التي تغلق لأي سبب كان. أما الفنادق التي تتوقف عن العمل لغايات الترميم والتجديد فلا يجمع عنها بيانات طوال فترة توقفها لتعود وتتابع لدى عودتها للمباشرة بالعمل.

ويغطي مسح الفنادق كافة الفنادق الموجودة في إطار المسح بشكل شامل، نظراً لقلّة عدد الفنادق العاملة في فلسطين، ولأهمية هذا النشاط.

3.3 العمليات الميدانية:

1.3.3 اختيار وتدريب العاملين:

يتم اختيار فريق العمل الميداني من ذوي الخبرة الذين سبق لهم العمل في مسوح إحصائية سابقة كلما أمكن ذلك. ويتم إشراكهم في برنامج تدريبي نظري وعملي بما يؤهلهم للقيام بالمهام الملقاة على عاتقهم من الأعمال الميدانية.

2.3.3 تنظيم وإدارة العمل الميداني:

يتولى قسم العمل الميداني في الدائرة عمليات تنفيذ جمع البيانات والتنسيق ميدانياً لكافة أعمال المسح. وهو يعد النماذج والأدوات اللازمة لذلك. ويتألف فريق العمل الميداني لهذا المسح من سبعة باحثين موزعين في مختلف المناطق الجغرافية، إضافة إلى منسق واحد يشرف ويتابع العمل الميداني في المناطق المختلفة.

3.3.3 جمع البيانات والتدقيق الميداني:

تودع الاستثمارة لدى الفندق من خلال باحثي المسح لتستوفى بياناتها عن شهر كامل. ويقوم باحثو الدائرة بزيارات دورية لمتابعة دقة عمليات التسجيل خصوصاً بما يتعلق بالنزلاء، وللإجابة على أية استفسارات من المكلفين باستيفاء بيانات الاستثمارة من قبل إدارة الفندق. وأحياناً يقوم الباحث نفسه تحت إشراف المكلف من إدارة الفندق باستيفاء البيانات.

وتجمع الاستثمارات من الفنادق خلال الأسبوع الأول الذي يلي شهر الإسناد، وترسل للدائرة بواسطة منسق العمل الميداني لمتابعة الأعمال المكتبية ومعالجة بياناتها.

4.3 العمليات المكتبية:

1.4.3 التدقيق المكتبي:

تسلم الاستثمارات المعبأة والمدققة ميدانياً للمدقق المكتبي الذي يقوم بتدقيق الاستثمارات تدقيقاً نهائياً، وتراجع الاستثمارات التي يشك بدقة أية بيانات فيها مع الفنادق ذات العلاقة من خلال قسم العمل الميداني لتعديل البيانات من واقع سجلات الفندق وموافقة إدارته.

2.4.3 الترميز:

بعد الانتهاء من عمليات التدقيق تسلم الاستثمارة للمرمز الذي يقوم بترميزها طبقاً لأدلة الترميز المعدة مسبقاً للمسح.

5.3 جدولة و معالجة البيانات:

يقوم قسم أنظمة المعلومات بأعداد كافة البرامج اللازمة لمعالجة بيانات المسح وعمليات الإدخال واستخراج الجداول النهائية وذلك وفق نماذج الجداول المعدة مسبقاً بما يعكس أهداف المسح.

1.5.3 تدريب مدخلي البيانات:

قبل البدء بإدخال البيانات يتم تدريب عدد من مدخلي البيانات على استعمال برامج الإدخال نظرياً وعملياً ويتم تزويد كل مدخل بدليل تعليمات الإدخال وبعد ذلك يباشر بإدخال بيانات المسح على الحاسوب.

2.5.3 إدارة وتنظيم عملية الإدخال:

يتولى قسم أنظمة المعلومات عمليات الإدخال واعداد التعليمات والنماذج اللازمة لذلك، وهو يقوم باختيار وتدريب العاملين من المدخلين ومدققي الإدخال ومشرف الإدخال.

3.5.3 تدقيق البيانات المدخلة:

تعد برامج خاصة لتدقيق البيانات المدخلة وفق قواعد التدقيق المتعلقة باتساق وشمول بيانات الاستثمارات، وتعد وفقاً لهذه البرامج كشوف بالاستثمارات التي تشمل أية أخطاء، حيث يتم تصحيحها وإدخالها على الحاسب مرة أخرى.

4.5.3 جدولة البيانات:

بعد انتهاء إدخال البيانات وتدقيقها وتنظيفها من أية أخطاء تستخرج جداول نتائج المسح وفق نماذج الجداول المصممة مسبقاً.

الفصل الرابع

جودة البيانات

يشمل مفهوم جودة البيانات جوانب متعددة بدءاً بالتخطيط الأولي للمسح وانتهاءً بكيفية النشر وفهم البيانات والاستفادة منها، وهناك ثلاثة عناصر للجودة الإحصائية: الملاءمة، ومدى توفير البيانات، والمصدقية.

أما الملاءمة فإنها تشمل الفنادق والمتغيرات وفترة التسجيل ودورية المسح وهي متحققة فعلاً في هذا المسح.

والعنصر الثاني يتمثل في مدى توفر البيانات ومدى اتساقها مع واقع المدون في السجلات المعدة أصلاً في إدارة الفندق. وقد كانت نسبة الاستجابة ممتازة باستثناء حالة رفض واحدة.

وأخيراً المصدقية، فهي تمثل العنصر الثالث الذي يعكس واقعية البيانات التي تم الحصول عليها بدقة. وقد تم إجراء سلسلة من عمليات التدقيق منذ بداية العمل في هذا المشروع حتى اعداد هذه النشرة. وبدايةً يتم تدقيق الاستثمارات ميدانياً ثم مكتبياً، وبعدها تأتي عملية المقارنة ببيانات الأشهر السابقة والتعرف على سبب التغير في أي بيان عدا بيانلت النزلاء والإشغال، وبعد ذلك تسترجع الاستثمارات الخاطئة إلى الفنادق المعنية لتصحيحها ويتم تسليم الباقي إلى قسم الأنظمة لإدخال بياناتها في الحاسوب . وبعد الانتهاء من تصحيح جميع الأخطاء تأتي مرحلة استخراج الجداول الإحصائية باستخدام برنامج ORACLE، حيث كانت هذه الجداول تدقق تدقيقاً شاملاً، وتُقارن البيانات والمجاميع المتشابهة في الجداول المختلفة للتحقق من صحة تلك البيانات.

أبرز الملاحظات الميدانية:

1. الطوق الأمني المفروض على المناطق أدى إلى إعاقة العمل الميداني والمكتبي.

2. يرجع التغير في عدد الفنادق والغرف والأسرة إلى توقف بعض الفنادق عن العمل من أجل الصيانة والترميم وكذلك إجراء إضافات على مكونات بعض الفنادق.

ملاحظة على الجداول:

يمكن أن يلاحظ بعض الاختلافات الطفيفة لقيم نفس المتغير بين الجداول المختلفة أو بين مفردات المتغير ومجموعه، وقد نجم ذلك عن التقريب الذي يتم بواسطة الحاسب الآلي عند إجراء العمليات الحسابية.

الفصل الخامس

النتائج الرئيسية

يعرض هذا الفصل النتائج الرئيسية لمسح الفنادق في الضفة الغربية وقطاع غزة في شهر حزيران 1996 وهي كما يلي:

1.5 الفنادق:

- بلغ مجموع عدد الفنادق العاملة في الضفة الغربية وقطاع غزة (66) فندقاً فيها (2975) غرفة تضم (6477) سريراً، موزعة على المناطق كما يلي:
- منطقة الشمال (2) فنادق يتوفر فيها (42) غرفة و (91) سريراً.
- منطقة الوسط (9) فنادق يتوفر فيها (115) غرفة و (258) سريراً.
- منطقة القدس (39) فندقاً يتوفر فيها (1993) غرفة و (4418) سريراً.
- منطقة الجنوب (11) فندقاً يتوفر فيها (624) غرفة و (1354) سريراً.
- منطقة غزة (5) فنادق يتوفر فيها (201) غرفة و (356) سريراً.

2.5 الطاقة الاستيعابية:

تتوزع غرف الفنادق حسب حجمها كما يلي:

- (280) غرفة مفردة.
- (2301) غرفة مزدوجة.
- (255) غرفة ثلاثية.
- (67) جناح.
- (72) غرفة أخرى.

3.5 المرافق الخدمية في الفنادق:

- قاعات الاجتماعات وعددها (55) قاعة، سعتها (6735) فرداً.
- المطاعم وعددها (64) مطعمًا، سعتها (8214) فرداً.
- مواقف سيارات وعددها (37) موقفًا، سعتها (806) سيارة.
- حمامات سباحة داخلية عددها (0) حمام.
- حمامات سباحة خارجية عددها (3) حمامات.
- الملاعب الداخلية عددها (1) ملعباً.
- المصاعد الداخلية عددها (45) مصعداً.

4.5 العاملون في الفنادق:

- موظفو الإدارة (295) شخصاً منهم (231) من الذكور و (64) من الإناث.
- عمال خدمات (958) شخصاً منهم (841) من الذكور و (117) من الإناث.
- مجموع العاملين (1253) شخصاً منهم (1072) من الذكور و (181) من الإناث.

5.5 النزلاء والإشغال:

- عدد النزلاء (12569) نزيلاً.
- بلغ عدد ليالي المبيت (42149) شخص/ليلة.
- متوسط إشغال الغرف (800.7).
- نسبة إشغال الغرف (26.9%).
- متوسط إشغال الأسرة (1405.0).
- نسبة إشغال الأسرة (21.7%).

جدول 1: تطور المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقية في الأراضي الفلسطينية

(تشرين ثاني 1995 - حزيران 1996)

Table1: Development of Main Indicators for Hotel Activities in Palestine
(November 1995 - June 1996)

Month	متوسط اشغال الأسره Average Occupancy Beds	متوسط اشغال الغرف Average Occupancy Rooms	عدد ليالي المبيت (شخص/ليلة) No. of Person/Nights	عدد النزلاء No. of Guests	عدد الأسره No. of Beds	عدد الغرف No. of Rooms	عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر
1995								1995
November	2138.4	1038.1	64153	23526	5829	2598	60	تشرين ثاني
December	1411.6	799.3	43760	20114	5838	2605	60	كانون أول
1996								1996
January	1916.3	1112.3	59404	20335	6139	2782	64	كانون ثاني
February	2520.9	1371.8	70585	22531	6124	2788	63	شباط
March	2822.8	1524.4	87508	23853	6121	2828	64	آذار
April	3182.7	1645.9	95480	26029	6614	3039	68	نيسان
May	2358.7	1310.9	73120	19830	6559	3004	67	أيار
June	1405.0	800.7	42149	12569	6477	2975	66	حزيران

جدول 2: عدد الفنادق والغرف والأسره والاشغال حسب المنطقة خلال الربع الثاني 1996

Table 2: Number of Hotels, Rooms, Beds and Occupancy (Second Quarter 1996)

Region	Month	إشغال الأسره		إشغال الغرف		عدد الأسره	عدد الغرف	عدد الفنادق	الشهر	المنطقة
		Beds Occupancy		Rooms Occupancy						
		النسبة % Rate%	متوسط الاشغال Average Occupancy	النسبة % Rate%	متوسط الاشغال Average Occupancy					
North	April	21.8	19.9	36.5	15.3	91	42	2	نيسان	الشمال
	May	30.5	27.7	39.3	16.5	91	42	2	أيار	
	June	21.7	19.7	34.4	14.4	91	42	2	حزيران	
Middle	April	13.5	34.8	25.3	29.0	258	115	9	نيسان	الوسط
	May	12.4	32.0	22.7	26.1	258	115	9	أيار	
	June	25.0	64.5	32.5	37.3	258	115	9	حزيران	
Jerusalem	April	54.4	2503.2	60.8	1265.1	4598	2081	41	نيسان	القدس
	May	42.9	1944.2	51.9	1062.2	4530	2046	40	أيار	
	June	25.8	1137.8	31.3	622.9	4418	1993	39	حزيران	
South	April	40.6	543.8	43.2	269.6	1341	624	11	نيسان	الجنوب
	May	21.4	290.1	23.3	145.1	1354	624	11	أيار	
	June	8.4	114.1	10.3	64.2	1354	624	11	حزيران	
Gaza	April	24.8	81.0	37.7	66.7	326	177	5	نيسان	غزة
	May	19.8	64.7	34.5	61.0	326	177	5	أيار	
	June	19.3	68.9	30.8	61.9	356	201	5	حزيران	
Total	April	48.1	3182.7	54.2	1645.9	6614	3039	68	نيسان	المجموع
	May	36.0	2358.7	43.6	1310.9	6559	3004	67	أيار	
	June	21.7	1405.0	26.9	800.7	6477	2975	66	حزيران	

جدول 3: متوسط عدد غرف الفنادق حسب السعة والمنطقة خلال الربع الثاني 1996

Table 3: Average Number of Hotel Rooms` by Capacity and Region (Second Quarter 1996)

Region	المجموع Total	أخرى Other	أجنحة Suits	ثلاثية Tripple	مزدوجة Double	مفردة Single	المنطقة
North	42	0	8	6	14	14	الشمال
Middle	115	0	9	18	84	4	الوسط
Jerusalem	2040	56	21	135	1654	174	القدس
South	624	7	18	97	468	34	الجنوب
Gaza	185	6	6	11	108	54	غزة
Total	3006	69	62	267	2328	280	المجموع

جدول 4: توزيع الفنادق والغرف والأسره حسب فئات الغرف في الربع الثاني 1996

Table 4: Distribution of Hotels, Rooms, and Beds by Room Categories (Second Quarter 1996)

عدد الأسره ** No. of Beds **	عدد الغرف ** No. of Rooms **	عدد الفنادق * No. of Hotels *	فئات الغرف Room Categories
574	152	16	14 - 1
1029	397	19	29 - 15
616	265	7	44 - 30
462	234	4	59 - 45
1007	546	8	74 - 60
2863	1412	12	+ 75
6551	3006	66	المجموع Total

* In June

** Represents the Quarter Average

في شهر حزيران *

يمثل المتوسط للربع **

جدول 5: عدد الفنادق حسب التجهيزات في الغرف في نهاية الربع الثاني 1996

Table 5: Number of Hotels by Rooms Facilities as at the End of Second Quarter 1996

Region	Computer	كمبيوتر	Pathroom / Shower *	حمام/دش *	Telephone	تلفون	Refrigerator	ثلاجة	T.V	تلفزيون	المنطقة
	غير متوفر Unavailable	متوفر Available	غير متوفر Unavailable	متوفر Available	غير متوفر Unavailable	متوفر Available	غير متوفر Unavailable	متوفر Available	غير متوفر Unavailable	متوفر Available	
North	2	0	1	1	1	1	1	1	1	1	الشمال
Middle	9	0	0	9	5	4	7	2	6	3	الوسط
Jerusalem	39	0	1	*38	16	23	35	4	31	8	القدس
South	11	0	0	11	1	10	11	0	10	1	الجنوب
Gaza	5	0	0	5	0	5	3	2	2	3	غزة
Total	66	0	2	64	23	43	57	9	50	16	المجموع

* Including Hotels with Common Bathrooms.

تتضمن الفنادق ذات الحمامات المشتركة *

جدول 6: المرافق الخدمية المتوفرة في الفنادق حسب المنطقة في نهاية الربع الثاني 1996

Table 6: Facilities Available in Hotels by Region as at The End of Second Quarter 1996

Region	عدد المصاعد No. of Lifts	عدد الملاعب الداخلية No. of Interior Playground	عدد المسابح No. of Pools		موقف سيارات Parking		المطاعم Restaurants		قاعات الاجتماعات Conference Halls		المنطقة
			خارجي External	داخلي Internal	السعة Capacity / Car	العدد Number	السعة Capacity / Individual	العدد Number	السعة Capacity / Individual	العدد Number	
North	2	0	0	0	30	1	370	5	560	2	الشمال
Middle	0	0	1	0	170	7	208	4	1290	7	الوسط
Jerusalem	32	1	2	0	281	17	3988	37	3080	32	القدس
South	10	0	0	0	295	10	2880	13	1080	10	الجنوب
Gaza	1	0	0	0	30	2	768	5	725	4	غزة
Total	45	1	3	0	806	37	8214	64	6735	55	المجموع

جدول 7: متوسط عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة للربع الثاني 1996

Table 7: Average Number of Persons Engaged in Hotels

by Type of Work, Sex and Region (Second Quarter 1996)

Region	Total	المجموع		العمال		إدارة		عدد الفنادق * No. of Hotels *	المنطقة
	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male			
North	6	26	3	20	3	6	2	الشمال	
Middle	3	24	2	13	1	11	9	الوسط	
Jerusalem	130	867	83	702	47	165	39	القدس	
South	42	127	30	92	12	35	11	الجنوب	
Gaza	3	71	0	52	3	19	5	غزة	
Total	184	1115	118	879	66	236	66	المجموع	

* As in June

كما في شهر حزيران *

جدول 8: عدد النزلاء وليالي المبيت في الفنادق حسب المنطقة خلال الربع الثاني 1996

Table 8: Number of Guests and Person / Nights by Region (Second Quarter 1996)

Region	حزيران June		أيار May		نيسان April		المنطقة
	عدد ليالي المبيت (شخص / ليلة) No. of Person/Nights	عدد النزلاء No. of Guests	عدد ليالي المبيت (شخص / ليلة) No. of Person/Nights	عدد النزلاء No. of Guests	عدد ليالي المبيت (شخص / ليلة) No. of Person/Nights	عدد النزلاء No. of Guests	
North	591	234	860	192	596	205	الشمال
Middle	1935	464	991	412	1045	466	الوسط
Jerusalem	34134	10458	60271	16272	75096	20585	القدس
South	3423	879	8993	2481	16314	4272	الجنوب
Gaza	2066	534	2005	473	2429	501	غزة
Total	42149	12569	73120	19830	95480	26029	المجموع

جدول 9: توزيع النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني 1996

Table 9: Distribution of Guests by Nationality and Region (Second Quarter 1996)

Region	Month	الجنسية Nationality							عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		المجموع Total	أخرى Other	أوروبي European	أمريكي American	إسرائيلي Israeli	عربي Arab	فلسطيني Palestinian			
North	April	205	17	38	8	1	49	92	2	نيسان	الشمال
	May	192	8	19	53	2	44	66	2	أيار	
	June	234	2	33	22	3	40	134	2	حزيران	
Middle	April	466	1	58	32	14	43	318	9	نيسان	الوسط
	May	412	1	61	26	51	59	214	9	أيار	
	June	464	2	36	35	69	81	241	9	حزيران	
Jerusalem	April	20585	3309	13835	2585	663	192	1	41	نيسان	القدس
	May	16272	3038	10177	2535	505	16	1	40	أيار	
	June	10458	2457	5097	2221	642	33	8	39	حزيران	
South	April	4272	228	3601	128	68	174	73	11	نيسان	الجنوب
	May	2481	134	2042	82	67	14	142	11	أيار	
	June	879	35	502	141	64	39	98	11	حزيران	
Gaza	April	501	31	95	50	2	42	281	5	نيسان	غزة
	May	473	7	170	62	3	42	189	5	أيار	
	June	534	17	206	72	4	58	177	5	حزيران	
Total	April	26029	3586	17627	2803	748	500	765	68	نيسان	المجموع
	May	19830	3188	12469	2758	628	175	612	67	أيار	
	June	12569	2513	5874	2491	782	251	658	66	حزيران	

جدول 10: التوزيع النسبي للزلاء حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني 1996

Table 10: Relative Distribution of Guests by Nationality and Region (Second Quarter 1996)

Region	Month	الجنسية Nationality							عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		المجموع Total	أخرى Other	أوروبي European	أمريكي American	إسرائيلي Israeli	عربي Arab	فلسطيني Palestinian			
North	April	%100	8.3	18.5	3.9	0.5	23.9	44.9	2	نيسان	الشمال
	May	%100	4.2	9.9	27.6	1.0	22.9	34.4	2	أيار	
	June	%100	0.9	14.1	9.4	1.3	17.1	57.3	2	حزيران	
Middle	April	%100	0.2	12.4	6.9	3.0	9.2	68.2	9	نيسان	الوسط
	May	%100	0.2	14.8	6.3	12.4	14.3	51.9	9	أيار	
	June	%100	0.4	7.8	7.5	14.9	17.5	51.9	9	حزيران	
Jerusalem	April	%100	16.1	67.2	12.6	3.2	0.9	0.0	41	نيسان	القدس
	May	%100	18.7	62.5	15.6	3.1	0.1	0.0	40	أيار	
	June	%100	23.5	48.7	21.2	6.1	0.3	0.1	39	حزيران	
South	April	%100	5.3	84.3	3.0	1.6	4.1	1.7	11	نيسان	الجنوب
	May	%100	5.4	82.3	3.3	2.7	0.6	5.7	11	أيار	
	June	%100	4.0	57.1	16.0	7.3	4.4	11.1	11	حزيران	
Gaza	April	%100	6.2	19.0	10.0	0.4	8.4	56.1	5	نيسان	غزة
	May	%100	1.5	35.9	13.1	0.6	8.9	40.0	5	أيار	
	June	%100	3.2	38.6	13.5	0.7	10.9	33.1	5	حزيران	
Total	April	%100	13.8	67.7	10.8	2.9	1.9	2.9	68	نيسان	المجموع
	May	%100	16.1	62.9	13.9	3.2	0.9	3.1	67	أيار	
	June	%100	20.0	46.7	19.8	6.2	2.0	5.2	66	حزيران	

جدول 11: توزيع النزلاء في الفنادق حسب سبب النزول والمنطقة خلال الربع الثاني 1996

Table 11: Distribution of Guests by Purpose of Stay and Region (Second Quarter 1996)

Region	Month	مجموع Total	أقارب Visiting Relatives	ترفيهه Recreation	تعليم Education	عمل Business	صحية Health Treatment	دينية Pilgrimage	سياحة Tourism	عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
North	April	205	2	19	0	170	1	1	12	2	نيسان	الشمال
	May	192	5	11	0	174	0	0	2	2	أيار	
	June	234	1	14	0	212	0	0	7	2	حزيران	
Middle	April	466	2	2	6	325	0	0	131	9	نيسان	الوسط
	May	412	7	24	0	334	4	0	43	9	أيار	
	June	464	24	8	1	375	0	0	56	9	حزيران	
Jerusalem	April	20585	0	6	3	412	0	9250	10914	41	نيسان	القدس
	May	16272	0	0	2	578	0	6994	8698	40	أيار	
	June	10458	0	0	0	670	0	4865	4923	39	حزيران	
South	April	4272	10	6	0	117	2	899	3238	11	نيسان	الجنوب
	May	2481	11	58	0	193	0	306	1913	11	أيار	
	June	879	28	18	24	156	0	115	538	11	حزيران	
Gaza	April	501	5	0	2	493	0	0	1	5	نيسان	غزة
	May	473	3	2	0	466	0	0	2	5	أيار	
	June	534	20	5	0	497	0	1	11	5	حزيران	
Total	April	26029	19	33	11	1517	3	10150	14296	68	نيسان	المجموع
	May	19830	26	95	2	1745	4	7300	10658	67	أيار	
	June	12569	73	45	25	1910	0	4981	5535	66	حزيران	

جدول 12: التوزيع النسبي لنزلاء الفنادق حسب سبب النزول والمنطقة خلال الربع الثاني 1996

Table 12: Relative Distribution of Guests by Purpose of Stay and Region (Second Quarter 1996)

Region	Month	مجموع Total	أقارب Visiting Relatives	ترفيه Recreation	تعليم Education	عمل Business	صحية Health Traetment	دينية Pilgrimage	سياحة Tourism	عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
North	April	%100	1.0	9.3	0.0	82.9	0.5	0.5	5.9	2	نيسان	الشمال
	May	%100	2.6	5.7	0.0	90.6	0.0	0.0	1.0	2	آيار	
	June	%100	0.4	6.0	0.0	90.6	0.0	0.0	3.0	2	حزيران	
Middle	April	%100	0.4	0.4	1.3	69.7	0.0	0.0	28.1	9	نيسان	الوسط
	May	%100	1.7	5.8	0.0	81.1	1.0	0.0	10.4	9	آيار	
	June	%100	5.2	1.7	0.2	80.8	0.0	0.0	12.1	9	حزيران	
Jerusalem	April	%100	0.0	0.0	0.0	2.0	0.0	44.9	53.0	41	نيسان	القدس
	May	%100	0.0	0.0	0.0	3.6	0.0	43.0	53.5	40	آيار	
	June	%100	0.0	0.0	0.0	6.4	0.0	46.5	47.1	39	حزيران	
South	April	%100	0.2	0.1	0.0	2.7	0.0	21.0	75.8	11	نيسان	الجنوب
	May	%100	0.4	2.3	0.0	7.8	0.0	12.3	77.1	11	آيار	
	June	%100	3.2	2.0	2.7	17.7	0.0	13.1	61.2	11	حزيران	
Gaza	April	%100	1.0	0.0	0.4	98.4	0.0	0.0	0.2	5	نيسان	غزة
	May	%100	0.6	0.4	0.0	98.5	0.0	0.0	0.4	5	آيار	
	June	%100	3.7	0.9	0.0	93.1	0.0	0.2	2.1	5	حزيران	
Total	April	%100	0.1	0.1	0.0	5.8	0.0	39.0	54.9	68	نيسان	المجموع
	May	%100	0.1	0.5	0.0	8.8	0.0	36.8	53.7	67	آيار	
	June	%100	0.6	0.4	0.2	15.2	0.0	39.6	44.0	66	حزيران	

جدول 13: توزيع النزلاء في الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة خلال الربع الثاني 1996

Table 13: Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex and Region (Second Quarter 1996)

Region	Month	Sex		المجموع Total	Age Group			فئة العمر		عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		إناث Female	ذكور Male		مسن Elderly 60 & Over	متوسط العمر Middle Aged 59 - 40	شباب Youth 39 - 15	طفل Child Less Than 15				
North	April	28	177	205	23	70	111	1	2	نيسان	الشمال	
	May	28	164	192	25	71	96	0	2	أيار		
	June	21	213	234	5	78	151	0	2	حزيران		
Middle	April	68	398	466	12	197	257	0	9	نيسان	الوسط	
	May	46	366	412	10	121	278	3	9	أيار		
	June	83	381	464	10	112	337	5	9	حزيران		
Jerusalem	April	9121	11464	20585	6076	8502	5949	58	41	نيسان	القدس	
	May	6876	9396	16272	5408	5872	4939	53	40	أيار		
	June	4333	6125	10458	3238	4000	3220	0	39	حزيران		
South	April	2037	2235	4272	1341	2559	358	14	11	نيسان	الجنوب	
	May	1156	1325	2481	602	1562	305	12	11	أيار		
	June	353	526	879	106	528	245	0	11	حزيران		
Gaza	April	57	444	501	74	289	138	0	5	نيسان	غزة	
	May	44	429	473	36	306	131	0	5	أيار		
	June	78	456	534	67	321	138	8	5	حزيران		
Total	April	11311	14718	26029	7526	11617	6813	73	68	نيسان	المجموع	
	May	8150	11680	19830	6081	7932	5749	68	67	أيار		
	June	4868	7701	12569	3426	5039	4091	13	66	حزيران		

جدول 14: التوزيع النسبي لنزلاء الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة خلال الربع الثاني 1996

Table 14: Relative Distribution of Guests by Age Group, Sex and Region (Second Quarter 1996)

Region	Month	Sex %	% الجنس	المجموع Total	Age Group %				عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		إناث Female	ذكور Male		مسن Elderly 60 & Over	متوسط العمر Middle Aged 59 - 40	شباب Youth 39 - 15	طفل Child Less Than 15			
North	April	13.7	86.3	%100	11.2	34.1	54.1	0.5	2	نيسان	الشمال
	May	14.6	85.4	%100	13.0	37.0	50.0	0.0	2	أيار	
	June	9.0	91.0	%100	2.1	33.3	64.5	0.0	2	حزيران	
Middle	April	14.6	85.4	%100	2.6	42.3	55.2	0.0	9	نيسان	الوسط
	May	11.2	88.8	%100	2.4	29.4	67.5	0.7	9	أيار	
	June	17.9	82.1	%100	2.2	24.1	72.6	1.1	9	حزيران	
Jerusalem	April	44.3	55.7	%100	29.5	41.3	28.9	0.3	41	نيسان	القدس
	May	42.3	57.7	%100	33.2	36.1	30.4	0.3	40	أيار	
	June	41.4	58.6	%100	31.0	38.2	30.8	0.0	39	حزيران	
South	April	47.7	52.3	%100	31.4	59.9	8.4	0.3	11	نيسان	الجنوب
	May	46.6	53.4	%100	24.3	63.0	12.3	0.5	11	أيار	
	June	40.2	59.8	%100	12.1	60.1	27.9	0.0	11	حزيران	
Gaza	April	11.4	88.6	%100	14.8	57.7	27.5	0.0	5	نيسان	غزة
	May	9.3	90.7	%100	7.6	64.7	27.7	0.0	5	أيار	
	June	14.6	85.4	%100	12.5	60.1	25.8	1.5	5	حزيران	
Total	April	43.5	56.5	%100	28.9	44.6	26.2	0.3	68	نيسان	المجموع
	May	41.1	58.9	%100	30.7	40.0	29.0	0.3	67	أيار	
	June	38.7	61.3	%100	27.3	40.1	32.5	0.1	66	حزيران	

جدول 15: مجموع لياالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني 1996

Table 15: Total person / nights by nationality and region (second quarter 1996)

Region	Month	الجنسية Nationality							عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		المجموع Total	أخرى Other	أوروبي European	أمريكي American	إسرائيلي Israeli	عربي Arab	فلسطيني Palestinian			
North	April	596	29	136	34	1	209	187	2	نيسان	الشمال
	May	860	53	48	438	3	184	134	2	آيار	
	June	591	5	98	51	3	144	290	2	حزيران	
Middle	April	1045	1	145	76	22	132	669	9	نيسان	الوسط
	May	991	1	137	66	61	196	530	9	آيار	
	June	1935	6	105	147	696	248	733	9	حزيران	
Jerusalem	April	75096	10721	50981	10530	1136	1727	1	41	نيسان	القدس
	May	60271	8315	41021	10052	786	92	5	40	آيار	
	June	34134	5833	18044	9053	1063	114	27	39	حزيران	
South	April	16314	1951	12632	494	127	1028	82	11	نيسان	الجنوب
	May	8993	529	7632	282	87	76	387	11	آيار	
	June	3423	100	2286	527	100	144	266	11	حزيران	
Gaza	April	2429	112	407	169	14	153	1574	5	نيسان	غزة
	May	2005	18	650	232	27	188	890	5	آيار	
	June	2066	50	517	247	20	279	953	5	حزيران	
Total	April	95480	12814	64301	11303	1300	3249	2513	68	نيسان	المجموع
	May	73120	8916	49488	11070	964	736	1946	67	آيار	
	June	42149	5994	21050	10025	1882	929	2269	66	حزيران	

جدول 16: التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني 1996

Table 16: Relative Distribution of Person / Nights by Nationality and Region (Second Quarter 1996)

Region	Month	الجنسية Nationality						عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة	
		المجموع Total	أخرى Other	أوروبي European	أمريكي American	إسرائيلي Israeli	عربي Arab				فلسطيني Palestinian
North	April	%100	4.9	22.8	5.7	0.2	35.1	31.4	2	نيسان	الشمال
	May	%100	6.2	5.6	50.9	0.3	21.4	15.6	2	أيار	
	June	%100	0.8	16.6	8.6	0.5	24.4	49.1	2	حزيران	
Middle	April	%100	0.1	13.9	7.3	2.1	12.6	64.0	9	نيسان	الوسط
	May	%100	0.1	13.8	6.7	6.2	19.8	53.5	9	أيار	
	June	%100	0.3	5.4	7.6	36.0	12.8	37.9	9	حزيران	
Jerusalem	April	%100	14.3	67.9	14.0	1.5	2.3	0.0	41	نيسان	القدس
	May	%100	13.8	68.1	16.7	1.3	0.2	0.0	40	أيار	
	June	%100	17.1	52.9	26.5	3.1	0.3	0.1	39	حزيران	
South	April	%100	12.0	77.4	3.0	0.8	6.3	0.5	11	نيسان	الجنوب
	May	%100	5.9	84.9	3.1	1.0	0.8	4.3	11	أيار	
	June	%100	2.9	66.8	15.4	2.9	4.2	7.8	11	حزيران	
Gaza	April	%100	4.6	16.8	7.0	0.6	6.3	64.8	5	نيسان	غزة
	May	%100	0.9	32.4	11.6	1.3	9.4	44.4	5	أيار	
	June	%100	2.4	25.0	12.0	1.0	13.5	46.1	5	حزيران	
Total	April	%100	13.4	67.3	11.8	1.4	3.4	2.6	68	نيسان	المجموع
	May	%100	12.2	67.7	15.1	1.3	1.0	2.7	67	أيار	
	June	%100	14.2	49.9	23.8	4.5	2.2	5.4	66	حزيران	

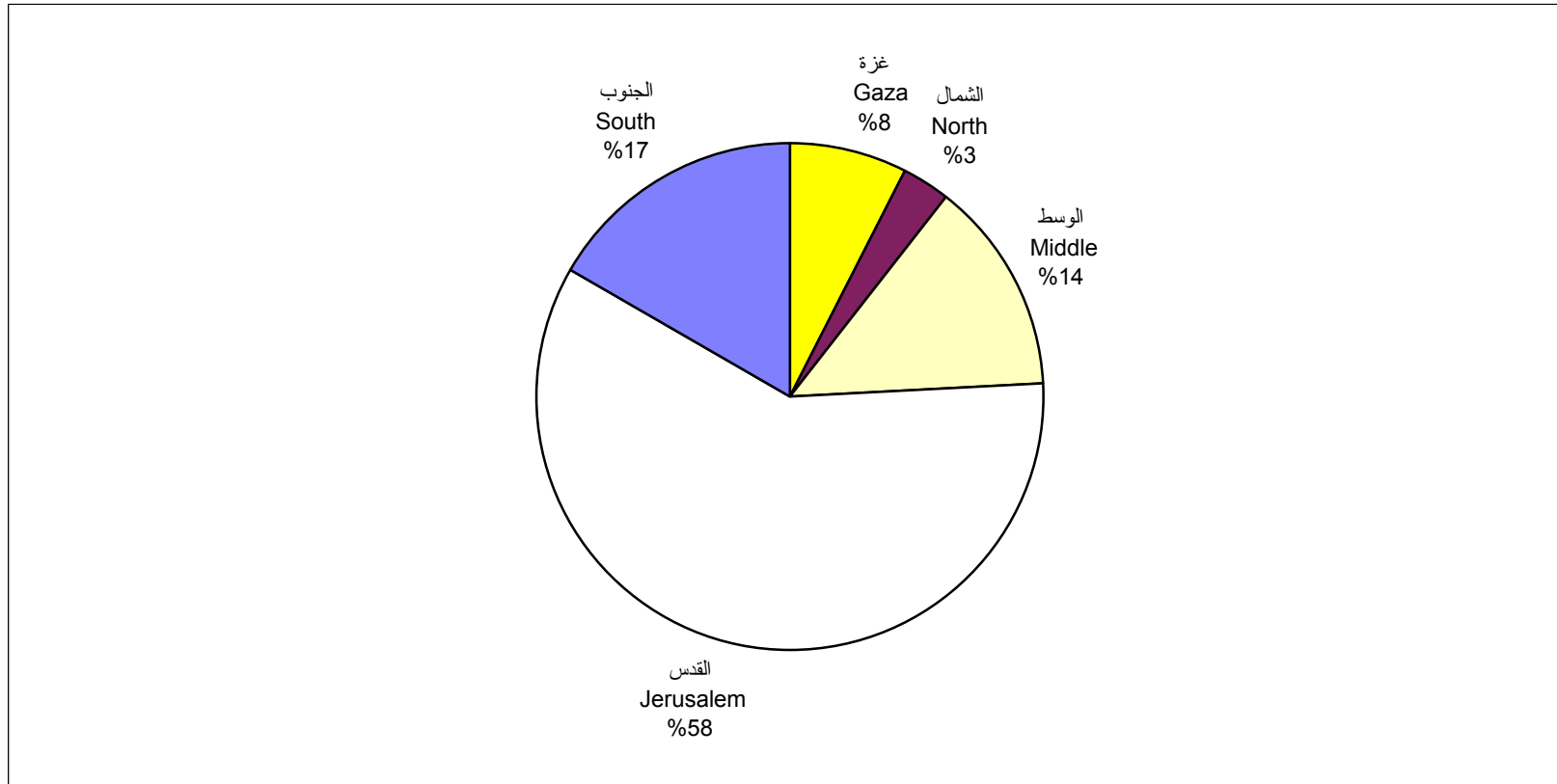
جدول 17: معدل مدة الإقامة في الفندق حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني 1996

Table 17: Average length of stay by nationality and region (second quarter 1996)

Region	Month	الجنسية Nationality							عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		المجموع Total	أخرى Other	أوروبي European	أمريكي American	إسرائيلي Israeli	عربي Arab	فلسطيني Palestinian			
North	April	2.91	1.71	3.58	4.25	1.00	4.27	2.03	2	نيسان	الشمال
	May	4.48	6.63	2.53	8.26	1.50	4.18	2.03	2	آيار	
	June	2.53	2.50	2.97	2.32	1.00	3.60	2.16	2	حزيران	
Middle	April	2.24	1.00	2.50	2.38	1.57	3.07	2.10	9	نيسان	الوسط
	May	2.41	1.00	2.25	2.54	1.20	3.32	2.48	9	آيار	
	June	4.17	3.00	2.92	4.20	10.09	3.06	3.04	9	حزيران	
Jerusalem	April	3.65	3.24	3.68	4.07	1.71	8.99	1.00	41	نيسان	القدس
	May	3.70	2.74	4.03	3.97	1.56	5.75	5.00	40	آيار	
	June	3.26	2.37	3.54	4.08	1.66	3.45	3.38	39	حزيران	
South	April	3.82	8.56	3.51	3.86	1.87	5.91	1.12	11	نيسان	الجنوب
	May	3.62	3.95	3.74	3.44	1.30	5.43	2.73	11	آيار	
	June	3.89	2.86	4.55	3.74	1.56	3.69	2.71	11	حزيران	
Gaza	April	4.85	3.61	4.28	3.38	7.00	3.64	5.60	5	نيسان	غزة
	May	4.24	2.57	3.82	3.74	9.00	4.48	4.71	5	آيار	
	June	3.87	2.94	2.51	3.43	5.00	4.81	5.38	5	حزيران	
Total	April	3.67	3.57	3.65	4.03	1.74	6.50	3.28	68	نيسان	المجموع
	May	3.69	2.80	3.97	4.01	1.54	4.21	3.18	67	آيار	
	June	3.35	2.39	3.58	4.02	2.41	3.70	3.45	66	حزيران	

شكل(1): التوزيع النسبي للفنادق حسب المنطقة كما في شهر حزيران
Figure(1): Relative Distribution of Hotels by Region as in June

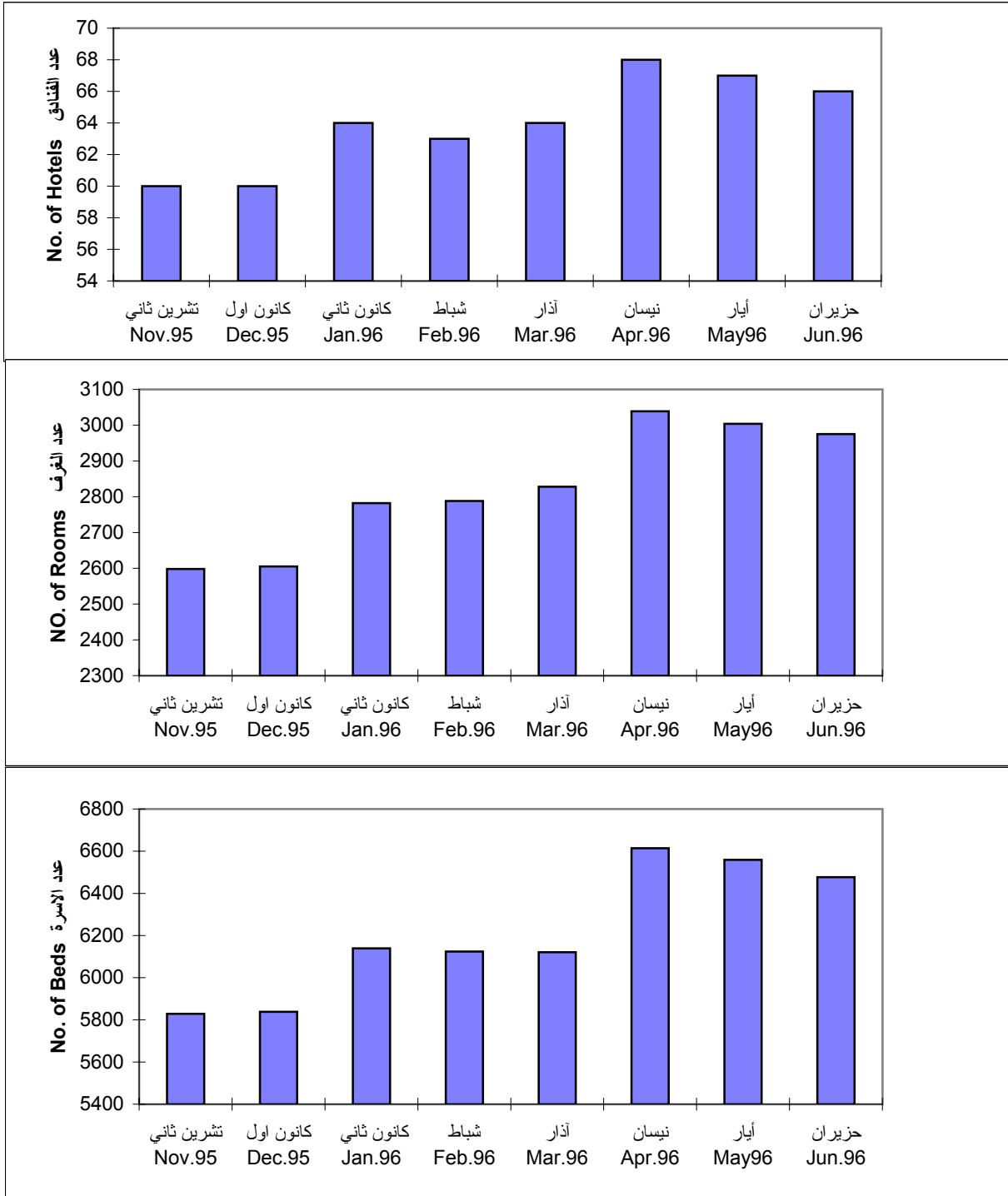
1996



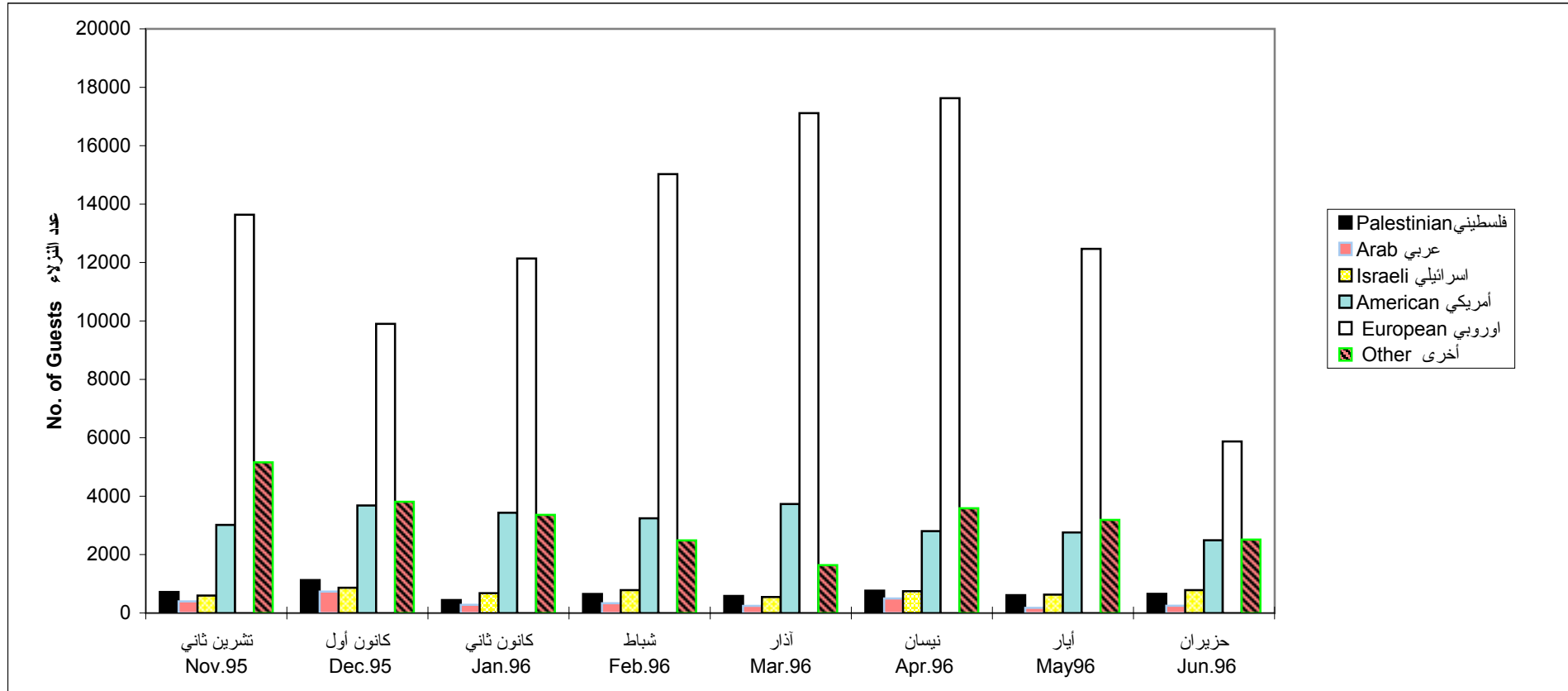
شكل (2): أعداد الفنادق ، الغرف و الاسرة (تشرين الثاني 1995 - حزيران 1996).

Figure(2) :Number of Hotels , Rooms and Beds

(November 1995 - June 1996).

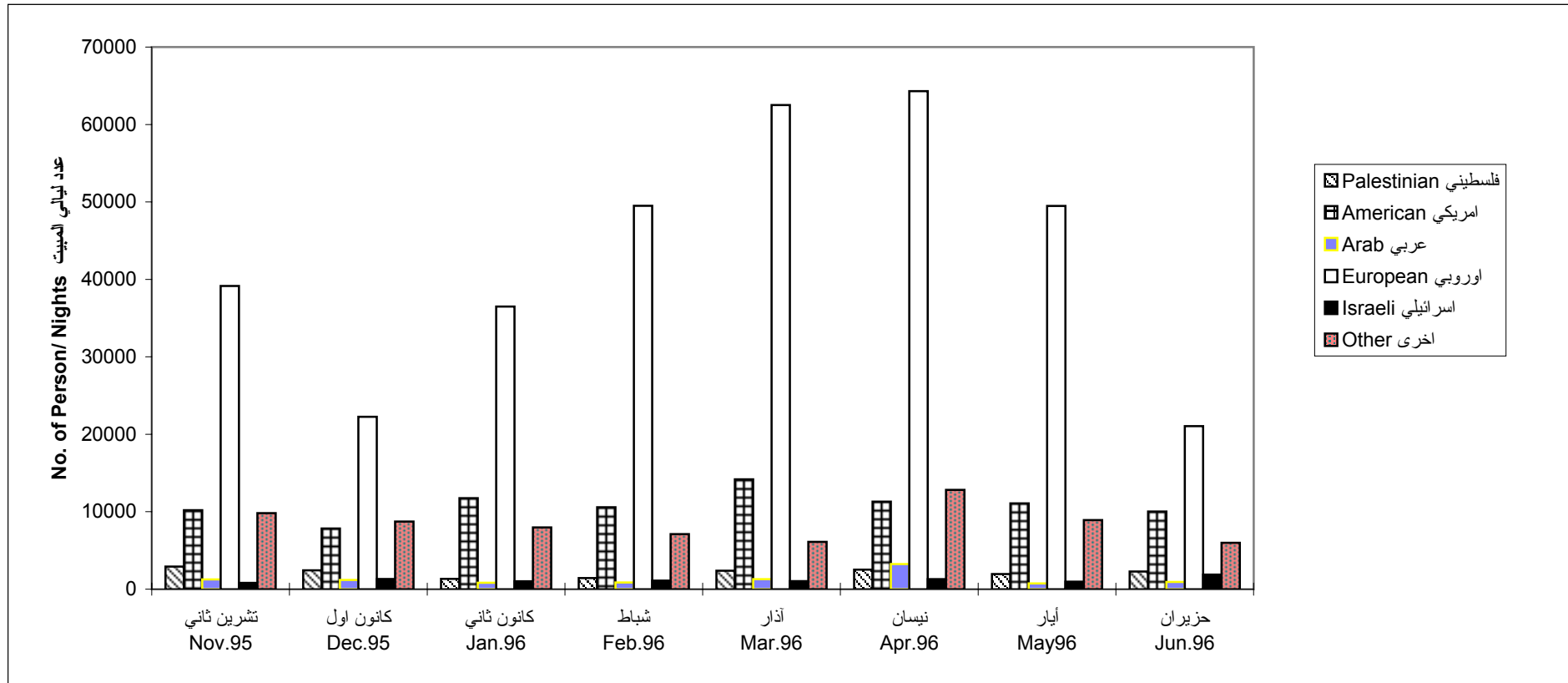


(شكل 3): عدد النزلاء في الفنادق حسب الجنسية (تشرين الثاني 1995 - حزيران 1996)
 Figure (3): Number of Guests in Hotels By Nationality (November 1995 - June 1996)



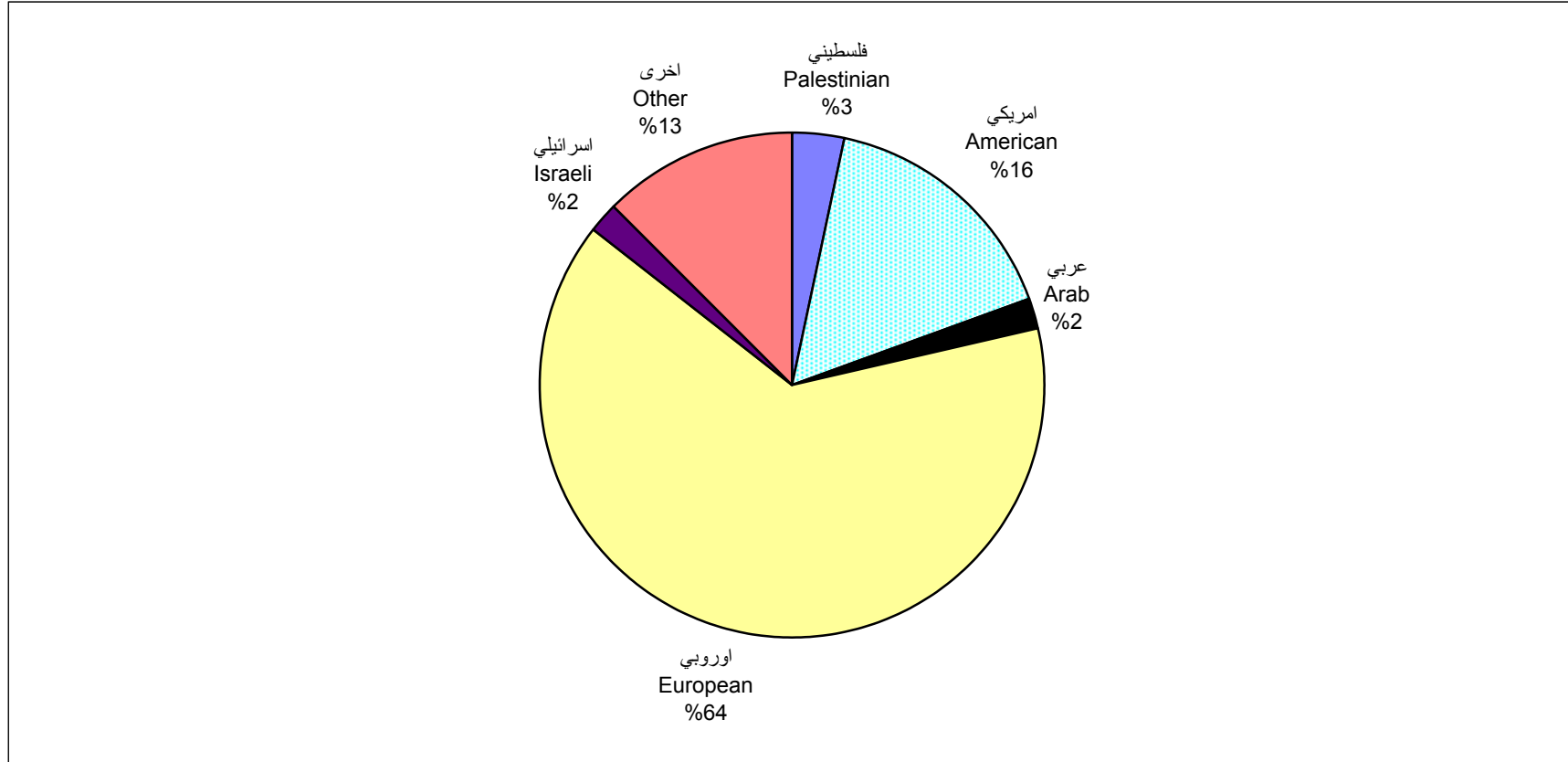
شكل (4): عدد ليلي المبيت للنزلاء حسب الجنسية (تشرين الثاني 1995 - حزيران 1996)

Figur(4): Number of Person/ Nights by Nationality (November 1995 - June 1996)



شكل(5): التوزيع النسبي لليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية (تشرين الثاني 1995 - حزيران 1996)

Figure(5): R elative Distribution of Person/ Nights by Nationality (November 1995 - June 1996)





Palestinian Central Bureau of Statistics

Hotel Activities in Palestine (Second Quarter, 1996)

**Volume 2, Issue No. (2)
December, 1996**

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.
TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT).

© December, 1996

All rights reserved

Suggested Citation:

Palestinian Central Bureau of Statistics, 1996. *Hotels Activities in Palestine, (Second Quarter, 1996).* Ramallah - Palestine.

Hotels Survey Work Team -Second Quarter 1996

A. Technical Committee

Yousef Hamdan
Fathi Faraseen
Munther AL- Khatib
Amjed Harb
George Fawadlah
Muhmoued Jaradat

Project Coordinator
Coordinator Assistants

B. Technical Backup

Dr. Hasan Abu-Libdeh

Dr. Hazem Al-Shunar

Hilmi Dabbagh

C. Fieldwork

• Field Work Coordinator

Munther Al-khatib

• Interviewers

Munirah Elayyan
Ja'far Kahlil
Bassam Abu Issa

Zeenah Qutaina
Nizar Abu-Ma'la
Nidal Omar

Mahmud Mufreh
Nabil Al - Ghool

D. Office Work

• Programming

Amjad Harb

• Editing and Coding

George Fawadlah

• Data Entry

Ina'am Al-Baba
Mohammed Fashafsha

Fathi Faraseen

Mo'en Al-Qaroot

Adnan Suliman

E. Report Preparation

Yousef Hamdan

F. Translation

Abdul-Rahim Al-Hasan

G. Typing and Secretarial Duties

Linda Karakra

Kefah Al-Remawi

Acknowledgment

The success of PCBS fieldwork teams has not been possible without the kind reception and full cooperation of the hotels' owners, managers, and clerks. The Arab Studies Society and the Higher Council For the Arab Tourism Industry have contributed heavily in the preparation and technical consultations for the survey. The Palestinian Central Bureau of Statistics appreciates the support and commitment of all those involved in the launching of the Palestinian hotels survey program.

Funds needed for the planning and implementation of this program have been made available through a generous grant provided by the Government of Norway. The grant was channeled to PCBS through the United Nations Development Program (UNDP). PCBS expresses its gratitude to the Government of Norway and UNDP for such generous contributions.

Preface

The Palestinian tourism sector has a great potential of becoming the main contributor to the Palestinian GDP. The tourism industry is however, crippled by a multiplicity of internal and external factors which are not leaving much room for this important economic activity to flourish.

The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) is pleased to present the second issue of the second volume on "Hotel Activities in Palestine" which covers the statistics on hotel industry in the second quarter of 1996. PCBS is hopeful to expand on its activities in the future to cover all branches of the tourism industry in Palestine.

PCBS has started collecting data on the hotel industry since November 1995. However, due to some reasons beyond our control, it was decided to limit these activities to the hotel industry.

This report addresses the main indicators of the hotel industry. These indicators include; number of operating hotels, number of rooms and beds, room and public facilities in the surveyed hotels, number of persons engaged in hotels, number of person/night guest in the reference period, number of guests by nationality, sex, age and purpose of stay, and rates of bed occupancy and room occupancy.

It is hoped that the Hotels' Survey conducted by PCBS comprises the first step towards a comprehensive statistical program that encompasses all aspects of tourism activities according to the latest international recommendations in this field.

December, 1996

Dr. Hasan Abu-Libdeh
President

Table of Contents

Subject	Page
List of Tables	
List of Figures	
Summary	[17]
1. Introduction	[17]
2. Objectives	[17]
3. Main findings	[17]
Tables	31
Figures	51

List of Tables

<u>Table</u>		<u>Page</u>
Table 1:	Development of Main Indicators for Hotel Activities in Palestine (November 1995 - June 1996)	33
Table 2:	Number of Hotels,Rooms,Beds and Occupancy	34
Table 3:	Average Number of Hotel Rooms' by Capacity and Region	35
Table 4:	Distribution of Hotels, Rooms, and Beds by Rooms Categories	36
Table 5:	Number of Hotels by Rooms Facilities	37
Table 6:	Facilities Available in Hotels by Region	38
Table 7:	Average Number of Persons Engaged in Hotels by Type of Work, Sex and Region	39
Table 8:	Number of Guests and Person / Nights by Region	40
Table 9:	Distribution of Guests by Nationality and Region	41
Table 10:	Relative Distribution of Guests by Nationality and Region	42
Table 11:	Distribution of Guests by Purpose of Stay and Region	43
Table 12:	Relative Distribution of Guests by Purpose of Stay and Region	44
Table 13:	Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex and Region	45
Table 14:	Relative Distribution of Guests by Age Group, Sex and Region	46
Table 15:	Total Person / Nights by Nationality and Region	47
Table 16:	Relative Distribution of Person / Nights by Nationality and Region	48
Table 17:	Average Length of Stay by Nationality and Region	49

List of Figures

<u>Figure</u>		<u>Page</u>
Figure 1:	Relative Distribution of Hotels by Region as in June	53
Figure 2:	Number of Hotels, Rooms and Beds (November 1995 - June 1996)	54
Figure 3:	Number of Guests in Hotels, by Nationality (November 1995 - June 1996)	55
Figure 4:	Number of Person/Nights by Nationality (November 1995 - June 1996)	56
Figure 5:	Relative Distribution of Person/Nights by Nationality (November 1995 - June 1996)	57

Summary

1. Introduction:

PCBS is conducting a hotels' survey which aims at producing a comprehensive data base on the hotel industry in Palestine. Our ultimate goal is of course to compile and maintain data on tourism industry. In this exercise, we hope eventually to be able to produce statistics regularly on the basic indicators recommended and adopted by WTO and the EU. In the mean time, this initiative in its present format aims to fill the existing gaps on the basic statistics of the hotel industry which might help to provide data necessary for policy making for promoting this industry in the West Bank and Gaza Strip (WBGS).

This survey is conducted on a monthly basis to identify the changes in this sector during all seasons of the year. All hotels operating in the West Bank and Gaza Strip are covered. Hotels' Survey program aims at establishing a time series including variables and indicators related to hotel industry.

2. Objectives:

Through this survey program, we hope to provide a continuous flow of data on:

1. Number of operating hotels and their number of rooms and beds.
2. Room and public facilities in the surveyed hotels.
3. Number of persons engaged in hotels.
4. Number of person / night guest in the reference period.
5. Number of guests by nationality, sex, age and purpose of stay.
6. Rates of bed occupancy and room occupancy.

3. Main Findings for June, 1996:

3.1. Hotels:

- The total number of hotels in WBGS equals (66) hotels including (2975) rooms and (6477) beds distributed as follows:
- North (2) hotels including (42) rooms comprising (91) beds.
- Middle (9) hotels including (115) rooms comprising (258) beds.
- Jerusalem (39) hotels including (1993) rooms comprising (4418) beds.
- South (11) hotels including (624) rooms comprising (1354) beds.
- Gaza (5) hotels including (201) rooms comprising (356) beds.

3.2. Capacity:

Rooms are distributed by capacity as follows:

- Single 280 rooms.
- Double 2301 rooms.
- Tripple 255 rooms.
- Suits 67 suits.
- Other 72 other rooms.

3.3. Service Facilities:

- Conference halls: (55) accommodatining (6735) persons.
- Restaurants : (64) restaurants accommodating (8214) persons.
- Parkings : (37) accommodating (806) cars.

3.4. Employment:

The number of persons engaged is as follows:

- (295) administratives (231 males And 64 females).
- (958) services workers (841 males & 117 females).

3.5. Guests & Occupancy:

- Number of guests: (12569).
- Number of person/nights: (42149).
- Average occupancy rooms (800.7)
- Room occupancy rate: (26.9%).
- Average occupancy beds (1405.0).
- Beds occupancy rate: (21.7%).